



“హల్లో! కొన.....”

“ఆ. నేనే మాట్లాడున్నాను.”

“పేమంతా మీ కోసం చూస్తున్నామండీ. ఇంకా బయల్పడేరలేదా?” కరుణ అడుగు తోంది.

“లేదండీ. కొంచెం పని....”

“ఓహోహో! ఆ కారణాలన్నీ చెప్పి రావడం ఎగ్జిక్యూటానికి చూస్తున్నారేమో! అదేం పీటువడదండీ, మీరు రావలసిందే.”

నేను సమాధానం చెప్పేలోగా ఆమె చేతిలో నుండి రిసీవర్ మరొకరు లాక్కొన్నట్లుగా తెలుస్తోంది.

“హల్లో, గుర్తు పట్టారా! నేను విమలను!”

“అయ్యయ్యో, గుర్తు పట్టకేమండీ?”

“యేమోలెండి, మావంటి సామాన్యులం.....మీ వంటి నామకులకు ఎందుకు జ్ఞాపకం వుంటాం గానీ.....”

“ప్లీజ్, అటువంటి ఆరోపణలు వద్దు” అన్నాను.

“సరే. మరైతే మీరింకా బయల్పడేర

లేదేం మరి! ఇక్కడ రావలసిన అంతా వచ్చే వారు. మీ కోసమే ఎదురుచూస్తున్నాం.”

అంతలో మరో కంఠం పలికింది, రిసీవర్ తో పాటు వింటూన్న చెవిలో పొరలు కూడా బ్రద్దలై పోతాయా అన్నట్లుగా—

“ఎప్పుటి కప్పుడు మేము రమ్మనడం—

మీరు ఏవో సాకులు చెప్పి తప్పించుకోవడం- నింపత్వరాలు సంపత్వరాలే దొర్లిపోతున్నాయి. ఈ రోజు మీరు రాకుంటే-మేమే వచ్చేస్తాం. అరగంట చూస్తాం మరి, ఏమంటారు? వస్తున్నారా?”

ఇక ఇది తప్పేది కాదు. వీళ్ళు చాలా చిట్టపట్టారు ఇవ్వాలే.

“సరే ఓ ఇతర వై విముషాలలో వచ్చేస్తున్నాను.”

“రండి రండి.”

వీడిలోనికే ఎదురు వచ్చింది కరుణ, అప్యాయంగా ఆహ్వానించుతూ.

ఆమెను వెన్నంటి మరో వదెనమండు గురు శ్రీలు వున్నారు. వన్నొక్కసారిగా ఉత్సుకతతో చూచారు. అంతలోనే వరుగెత్తి వస్తే లోనికి వెళ్ళిపోయారు.

నేనూ, ఆ ఇంటి గృహిణి కరుణా కాక మిగిలినవారు ఓ పదిహేను మంది వున్నారు హాలులో. అందులో నాకు తెలిసిన వారు ఇద్దరు ముగ్గురు మాత్రమే. మిగిలిన అన్నీ క్రొత్తముఖాలే.

“వీరే మీరు చూడాలనుకున్న రచయిత్రి గారు.” జనాంతికంగా వున్నది కరుణ మాట్లాడున్నతీరు. ఇద్దరు ముగ్గురు నమస్కారాలు చెప్పారు.

మిగిలినవారు సూటిగా చూడటం తప్పిలేక నామోషియో అన్నట్లుగా అటుయిటు దిక్కులు చూస్తూ ఒక్కో చూపు చూచి చూడనట్లుగా నావైపు విమర్శిస్తున్నారు:

ఒక్కొక్కరే చాలా క్రద్ధంగా ఊరిదుగా అలంకరించుకున్నారు. చాలా అడంబరంగా అగుపించాలనే తాపత్రయం అధికంగా ప్రకటితమౌతున్నది.

పది విముషాలు అశ్వర్యం గొలిపేంతటి అతి విశ్వబంతో గడిచిపోయాయి.

ఫలహారాలూ, పానీయాలూ పట్టించుకొచ్చి పంచదం ప్రారంభించింది కరుణ. స్త్రీలుగా వున్న వాతావరణం చైతన్య పంకమైంది.

“ఈ సార్తీ ఏర్పరచిన వికేషం ఏమిటి? మీ పుట్టినరోజు?” అనడిగాను ప్రక్కనే వచ్చి కూర్చున్న కరుణను, నవ్వేసింది కరుణ.

“మీకోసమే సార్తీ, చూమూలుగా పిలుస్తే మీరు రారుగా మరి? గొప్ప గొప్ప వారిని పిలవడానికి సార్తీలే ఇవ్వాలేమొననీ....”

“సారీ, మీరు నాగురించి ఇంత శ్రమ తీసుకోవడం నాకు బాగుండలేదు.” నొచ్చుకుంటూ అన్నాను.

“ఏం చేసేది చెప్పండి? మా ప్రంధ్యంశా మిమ్మల్ని చూడాలని ఒకేటే ఉలలాటంగా వున్నారు. మీరేమో రాకపోతిరి ఎవిసార్లు పిలచినా.” ఆరోపణ ధ్వనించింది.

విమలా మరో నలుగురు శ్రీలూ నాకు దగ్గరగా వచ్చి అభిముఖంగా కూర్చున్నారు.

ఆరెకపూడి (కోడూరి) కౌసల్యాదేవి

వారిముఖాలలో అమితమైన ఉత్సుకత ఏదో కొట్టవచ్చినట్లుగా కన్పిస్తున్నది.

విమల ఆ నలుగురినీ నాకు పరిచయం చేసింది.

ఒకామె తాను ఏమ్యే పట్టభద్రులైనని చెప్పకొంటూ భర్త గెజిటెడ్ ఆఫీసర్ అని చెప్పింది.

“నేనూ కథలు వ్రాయాలనుకుంటాను కానీ—వెదపది ‘మూడ్’ కుదరదంటే ఆ బ్రహ్మచారత వ్రాయటానికి. ఎన్నో కథలు లోస్తుంటాయి. అన్నట్టు, మావారు... కంపెనీలో సీనియర్ ఇంజనీర్” అని పరిచయం చేసుకొన్నది మరొకామె. పేరు లక్ష్మి అట.

“నిజమేనండీ, ఎన్నో భావాలుంటాయి కానీ, తీరా వ్రాద్దామని కూర్చునే సరికి బుట్ట మైదానంలా అయిపోతుంది. ఒక్క అక్షరం జరగదు. మీ ఓర్పుకి వెళ్ళుకోవాలి” అని వెలవిచ్చినామె. గతంలో ఏదో ఉద్యోగంచేసి విరమించుకొన్నదట. ప్రస్తుతం ఎవరో డాక్టరుగారికి గృహిణి అట.

“అన్నట్టు...వారిపేరు కమల” అని చెప్పింది కరుణ.

“మా మహిళా సమాజానికి వెళ్ళటం చాలా అభ్యుదయ భావలు గలాయి.”

ఈ వివరణలు విని నేను హర్షం ప్రకటించాను, చిరునవ్వుతో.

“అంకా మేమే మాట్లాడుతున్నాం మీరేం మాట్లాడరేం?” లక్ష్మి అడిగింది.

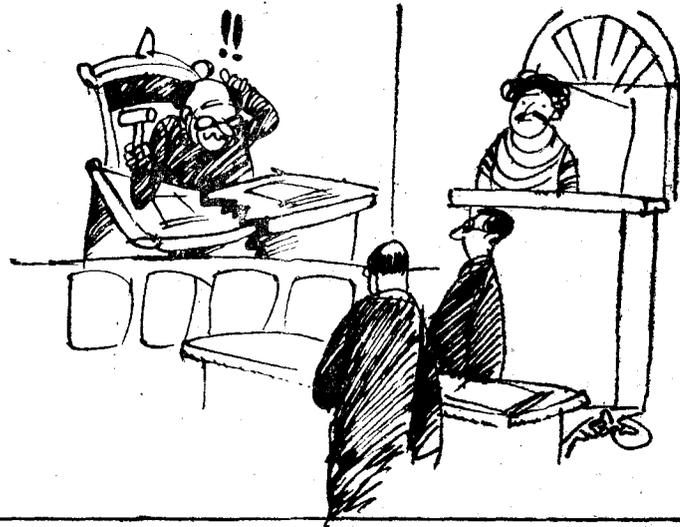
“ఏదీ—పరిచయాలే బాతున్నవి కదా ఇంకా; అయినా ఏమిటి మాట్లాడాలి చెప్పండి?”

“మేము మిమ్మల్ని కొన్ని విషయాలు అడగాలండీ, పోనీ సమాధానం ఇవ్వారా?” కమల అడిగింది.

“బాగుంది. ఇంటర్యూ అన్నమాటా” నవ్వేశాను. కొద్దిదూరంలోనున్న కిక్కిన శ్రీలక్ష్మణుడ కుతుహలంగా చూస్తూ వింటున్నారు.

“మీరు ఇంటర్యూ అనుకోండి, సందేహాలనుకోండి, మరేమైనా అనుకోండి. మేము మీ పాఠకులం. మీ పాఠకుల సందేహాలు మీరు తీర్చవద్దా చెప్పండి” కమల తారుగా అన్నది.

“అయ్యో, కాదన్నానా చెప్పండి” అంకా బాగా నర్దుక్కుర్చున్నారు. ఓసారి ముఖముఖాలు చూచుకున్నారు.



కమల కంఠం సవరించుకుని ప్రారంభించింది.

“మీరెప్పుడూ పాఠ వద్దకులే మంచివి— అవి వ్రాస్తారెందుకండీ? ఇది ప్రీలకు అన్యాయం చేయడం కాదూ?”

నేను కొంచెం ఆలోచించి అన్నాను.

“మీరు మరికొంత వివరించండి. మీ ఉద్దేశ్యం ఏమిటో?”

“అదేనండీ.” ఈసారి రెండు కంటాలు ఒక్కసారి పలికాయి. “మరీ భర్తా ఇల్లా పిల్లలే ఆడదానికి లోకమని పురాణకాలపు వీతులు వ్రాస్తారు మీరు. విప్లవ పంథాలో వ్రాసి ఏదైనా దారి చూపరాదూ?”

నేను మాట్లాడక పూర్వమే మరో ఆవిడ అతి ఉద్రేకంగా అన్నది ఉపన్యాస ధోరణిలో “మన ఆడ జాతికి దాస్య విముక్తి ఎప్పుడూ మనమే బందించిన ఈ శృంఖలాలను తెంచుకోవాలి. స్వేచ్ఛ పొందాలి.”

ఏవేవో బట్టిపట్టిన మాటలని స్పష్టంగా తెలుస్తోంది. నేను నవ్వును అణచుకున్నాను.

“కేవలం వ్రాతలవలననే మనుష్యుల నడవడిక మారే విషయమైతే—“రామాయణ పుణ్యగ్రంథం” రచించబడిన తర్వాత నేరాలూ, నేరస్థులూ లేకుండా పోయేవారే!”

“ఓ మీరలా మాటల గారడీతో తప్పించుకోలే రండోయ్ ఇవాళ. ప్రతిభవుండీ, మన శ్రీల సమస్యలపై ఎందుకు వ్రాయరు చెప్పండి?” కమల నిలదీసినట్లే అన్నది.

“ఎవరిమట్టుకు వాళ్ళు వాళ్ళ యిళ్ళూ,వాళ్ళ సంసారాలూ, పేరు ప్రతిష్టలూ బాగుంటే చాలనుకుంటారు. మన ఆడజాతి యింత;

ఎంతటి రచయిత్రులైనా, మరెంతటి సంస్కర్తలైనా ఇంతే మన దేశంలో!” అవేకంగా అనేసింది అంతకుముందు గెజిటెడ్ ఆఫీసర్ భార్యనంటూ గర్వంగా చెప్పుకొన్నామె.

అంతకుముందు ఏమాత్రపు పరిచయమూ లేకపోయినా, ప్రధమసమావేశంలోనే ఒక వ్యక్తిపై ఇంత చొరవగా విసుర్చు కురిపించగల ఆమె తెలింపు నన్ను ఆశ్చర్యపరచటమే కాదు, గాయపరచింది కూడా.

అయినా నేను తొణకలేదు.

“ఎవరి సౌఖ్యం వెనుకనైనా సరే నియమ విషాదుసారమైన కఠిన సాధనా, కష్టనిష్ఠారాలకు ఓర్చిన సహిష్ణుతా, త్యాగమే కానీ లాలసక నెరుగని జీవన సరళి వుంటాయని మీరు గ్రహించాలి ముందు. చెట్టునుండి సునాయాసంగా కోసుకోగల ఫలాలుకావు సుఖ సంతోషాలనేవి.”

“అబ్బో అబ్బో, పెద్ద పెద్ద మాటలు వేసేస్తున్నారండోయ్,” గోలగా అన్నారు.

“ఓ, పోనీయండి ఆ విషయం. ప్రీతిగల కష్టాలు ఏమిటేమిటనేవి మనం అసలు సమీక్షించదాం. సరేనా? అవేమిటో మీరే చెప్పండి” అన్నాను.

కమల తపీమని జవాబుగా మాట్లాడింది. “ఏమిటండోయ్ అంత క్రొత్తగా అడుగు తున్నారు; అడవాళ్ళకు మగవాళ్ళతో సమానత్వ మెక్కడేడిపింది? మగాడేమో ఎంత స్వేచ్ఛగానైనా తిరగొచ్చా; ఆడదిమాత్రం మొగుడూ పిల్లలూ ఇల్లే లోకమని కూర్చోవాలా; ఇదెక్కడి న్యాయం? మీరూ అవే

నమస్కార వ్రాస్తారుగా? ఆడది ఈ కృత్యాల నెలా చేదించాలనేది మీరు వ్రాసు రెండుకవీ? అవేకంతో అరుణవర్ణం దాల్చింది కమల కంఠం.

నా నమాదానం వినటానికి ఆన్ని మూలలో ఆత్రత తాండవించుతోంది. కొండ్లలో నిర్లక్ష్యం కూడా!

“చూడండి కమలగారు” నేను ప్రార్థించాను. “ఇల్లా భర్తా సంతానం తర్వాతే త్రీకి ఏదైనానని నేను ఇప్పుడు కూడా అంటున్నాను; ఎప్పటికీ అంటాను.”

“అయ్యో!”
“ఓను. ఎందుకంటే అది మన సంస్కృతికి ఆయువుపట్టు. సంస్కృతి — జాతి

సంస్కృతి — దేశసంస్కృతి — ఒక్క మాటలో భారత సంస్కృతి. సంస్కృతి తరతరాలుగా యుగయుగాలుగా మార్పు లేకుండా మార్పుబడలేకుండా నిలచేది. ఆ సంస్కృతిని ప్రతిబింబింపజేసేది. పలువురికీ చాటిచెప్పేదే ఆసలైన రచన. నవలను విదేశీ యుడు చదివినా, తద్వారా అతడికి మనదేశ సంస్కృతి గ్రాహ్యం కావాలి. నేను వ్రాసిన “చక్రమణం” “పూజారిణి” నవలలలో మన జాతి సంస్కృతి బాగా ప్రతిబింబించు తుంది.”

“అందుకే మాకవి నవ్వలేదు” ముక్త కంఠంతో అన్నారు. “ఆ సంస్కృతిని స్వర్గంలో ఊరేగ మనండి. మాకక్కలేదు.”

“నన్ను పూర్తిగా చెప్పనీయండి.” నేను మరలా ప్రారంభించాను. “మీరన్నట్లుగా కృత్యం లాలను చేదించాలి. నేనూ అంగీకరిస్తాను.”
“నిజమే!?” నన్నులేనట్టే అడిగారు.
“ఓను. ఈ విషయంలో కూడా నేను వ్రాశాను రెండు నవలలలో.”

“మాకు తెలియదేమిటి? మీరన్నీ పాత కాలంగా వ్రాస్తారు. మన త్రీల సమస్యలేమి వ్రాశారు?” ఈసడించినట్టే అన్నారు.

“త్రీల సమస్యలూ — కృత్యాలూ అంటున్నారే మీరు—అవి “సూర్యముఖి” “బృందావనం” నవలలలో పూర్తిగా వ్రాశాను. ఈ దురాచారాలకు వేరు పురుగులు ఎక్కడ వున్నాయో విర్రయంగా సూటిగా చెప్పాను.”

కమల. లక్ష్మీల ముఖాలలో కొంత తగ్గున మాయమైంది. అంతవరకూ నన్ను సూటిగా చూస్తూ మాట్లాడుతున్న వారల్లా అటు యిటు దిక్కులు చూడసాగారు.

మిగిలినవారు ఉత్సాహంగా, ఏకాగ్రతతో, గౌరవంగా వింటున్నారు.

“ఇందులో యుగధర్మం కన్పట్టుతుంది. కాల పరిభ్రమణంలో సంఘ నియమాలలో స్వల్పంగానో అధికంగానో వక్రీకరణ జరుగు తుంది. సంస్కృతి నుండి భిన్నంగా చీల్చుకు పోయే ఈ మార్పులవల్ల ఏర్పడే సమస్యలూ సంఘర్షణలూ యిటీవల చాలా నవలలలో వస్తున్నాయి. అయితే అంతమాత్రాన మను ఘల హృదయాలలో మార్పులు వస్తు న్నాయా? దురాచారాలు సమసిపోతు న్నాయా?”

ఎవరూ మాట్లాడలేదు.
“బృందావనం నవలలో ఒక ఖోగత్రీ కుమార్తె గౌరవమైన గృహిణి జీవితం గడవ టానికి ఎన్ని కష్టాలను ఎదుర్కువలసి వచ్చిందో, అఖికి ఎలా తనువు చాలిం చిందో హృదయంగమంగా చిత్రించాను....
“సూర్యముఖి” నవలలో మరో సమస్య— నిష్కారణంగా భార్యను వదలి మరో త్రీని చేపట్టుతాడు ఒక పురుషుడు. ఆమె మరో వివాహం చేసుకున్నది. ఇది కృత్యాలను చేదించే అభ్యుదయాత్మక రచన కాదంటారా మీరు?”

కమల నీరసంగా అంగీకారం సూచించింది.

“ఏమో. ఆ పుస్తకాలు నేవనలు చదవ లేదు” అంటూన్న లక్ష్మీ అబద్ధం చెప్తూ దప్పించింది నాకు.



ఎప్పటికప్పుడూ
అధునాతునమైన
డిజైన్లలో కంటికింపైన
రంగులలో టెలిఫోన్...
టెలిఫోన్... టెలికాటన్...
సూటింగులు...
షర్టింగులు...
అన్ని రకాల మిల్లుల
వస్త్రములు మా ప్రత్యేక
టింట్స్ షో రూమ్ లో
అభించును!
నేడే దయచేయండి!

ఫోన్: 77801

ప్రిన్స్ షో రూమ్

గవర్నరుపేట, విజయవాడ-2.

“పోసింది. ఇటువంటి ప్రేలు అనగా ‘బృందావనం’ ‘సూర్యముఖి’ నవలల నాయికలు నిజజీవితంలో మనకు తారస పడ్డారనుకోండి. అప్పుడు మన ప్రవర్తన ఎలా వుండాలి? మనం ఆలోచించుకోవాలి. అటువంటి యువతులను మనం మన కుటుంబంలోనికి ఆహ్వానించగలమా? ఆహ్వానించగలవారు మీలో ఎవరైనా వున్నారా?”

అడుగుతూ అందరి ముఖాలూ చూచాను.

“అబ్బ. తలనొప్పిగావుంది. క్షమించండి.” అక్షి విష్కరించింది.

“అన్నట్లు మావారు నన్ను త్వరగా రమ్మవ్వారు. వెళ్తున్నాను. ఇప్పటికే లేచింది. సారీ.” శృంఖలాలను తెంచాలనే కమల చకచకా నడచిపోయింది. ఆ వినాదాన్నే విన్నవించినట్లుగా.

“మీరేమంటారు?” మిగిలిన వారూ అడిగాను.

కొందరు యితరుల ముఖాలు చూడసాగారు.

“అరోజులు.... అబ్బో! ఇంకా చాలా దూరంలో వున్నాయితే మనకే” అన్న దొకామె.

“ఎంతైనా అంటూ, అచారం, సంప్ర

కాయం అనేవి వున్నాయి కదండీ! అడ్డమై వాళ్ళని ఇళ్ళల్లో ఒకళ్ళుగా ఎలా చేసుకుంటారు?” నాగరిక వేషంలో వున్న ఓ పల్లెటూరావిడ సెలవిచ్చింది.

“చూశారా మరి! శృంఖలాలను తెంచడానికి ఎంతచేవ అవసరమో! అదిలేని ఓటు తప్పా చప్పుళ్ళు ఎందుకు చెప్పండి?” నా ప్రశ్నకు సమాధానం రాలేదు.

రాదని నాకు ముందే తెలుసు.

ఎప్పటికీ రాగలదో మాత్రం నాకు తెలియదు. ‘శృంఖలాలను చేదించండి’—అని పినదించడం తేలికే. కాని ఆచరణ! ఎక్కడున్నారు అవి తెంపగలవారు? ‘పిల్లలందరిలో గంట కట్టగలవారెవరు?’

అందరూ విష్కరించాక కరుణా నేనూ బాగోగ కబుర్లలో పడ్డాం.

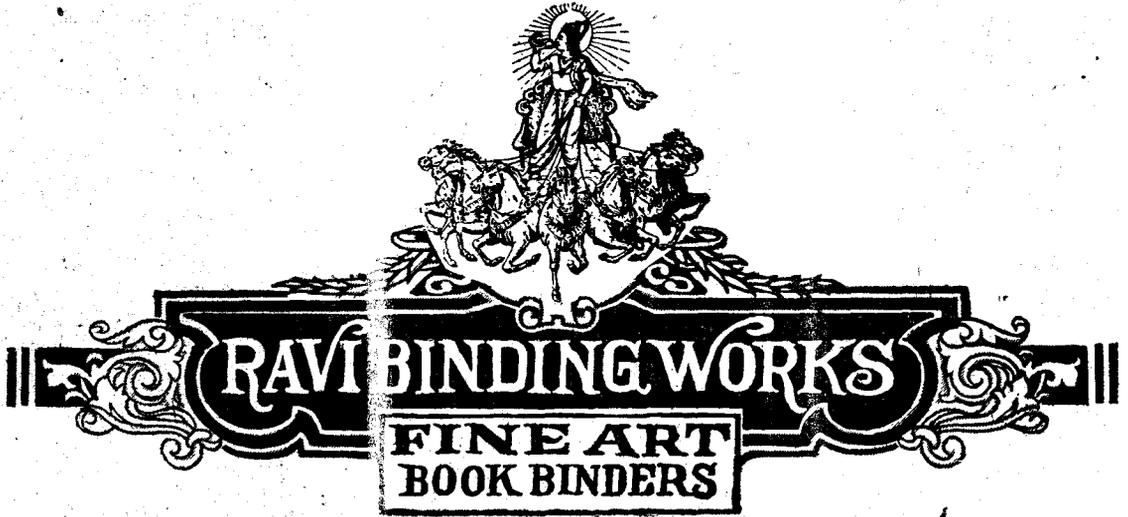
“సారీ! ఈ మనుషులే యింత. ఒకటి అర్పాటం. మీకు చాలా ‘ట్రబుల్’ యిచ్చే ప్రశ్నలు వేశారనుకుంటాను?” అన్నది కరుణ.

“నేను వ్రాసే విషయాలనుగురించి మరింత విపులంగా విమర్శతో మాట్లాడడానికి నాకు కష్టమేముంది? నామాటలే వాళ్ళని ‘ట్రబుల్’లో పెట్టినట్లు అనుకుంటున్నాను. అందుకే అలా పారిపోయారు!”

“నిజనమేనండోయ్. ఆ లక్ష్మి లేదు— ఆమె వెళ్ళాడిన అకడికి అంతకుముందే భార్య నలుగురు పిల్లలూ వున్నారు. వాళ్ళను పుట్టింటికి తోలేశారు. ఈమెతో కుదుకు తున్నాడు. ఇక ఆ కమల భర్త, అసలు ఒక టోగం అమ్మాయితో ప్రేమలోపడి వెళ్ళి చేసుకోవాలనుకున్నాడుట. అయితే ఈవిడా, ఈమె తండ్రి ఆ పిల్లని బెదిరించి ఏదో మోసం చేశారట. తర్వాత మాయోపాయంతో అతడిని వెళ్ళి చేసుకుందట! ఈ విషయం ఇక్కడ చాలామందికి తెలుసు. అందుకే ఆ భార్య భర్తల నడుమ అంత సఖ్యతలేదని అనుకుంటారు. అనుకోవడమేమిటి—నిజమే! వాళ్ళ పనిమనిషి మా పనిమనిషి ఒక్కతేగా?”

ఆ తర్వాత ఎప్పుడూ ఆ బృందంలోని వారెవరూ నన్ను ఏ సమావేశానికి పిలువకపోగా. ఏ సావ్ తోనో, ధియేటర్ లోనో ఎప్పుడైనా కన్పించినా ఎరుగనట్టే తప్పుకు పోతుంటారు.

“అబ్బో! ఆవిడ రచనలను విమర్శించిన వారిపై ఆవిడకు చాలా కోపమండోయ్ బాబూ. అందరూ తననే పొగడాలనుకుంటుంది” అని దుష్ప్రచారం చేస్తున్నట్లుగా విన్నాను ఆ తర్వాత.



11, Sunkurama Chetty St, MADRAS-1